

EN	User manual	PT	Manual do utilizador
ES	Manual do utilizador	PT-BR	Manual do Usuário

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 40981

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



2 Straighten your hair

Ensure that you select a temperature setting that is suitable for your hair. Always select a low setting when you use the straightener for the first time.

Hair Type	Temperature Setting
Coarse, curly, hard-to-straighten	Mid to High (setting 4 and above)
Fine, medium-textured or softly waved	Low to Mid (setting 4-5)
Pale, blonde, bleached or color-treated	Low (below 4)

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
- 2 Slide the on/off switch (1) to **I** to switch on the appliance.
↳ The LED (3) lights up and starts blinking.
- 3 Turn the rheostat wheel (2) to select a suitable temperature setting for your hair.
↳ After 60 seconds, the appliance is heated and the green LED remains on without blinking.
- ↳ The ion function activates when the appliance is switched on. The function provides additional shine and reduces frizz. When the function is on, a special odor may be smelt and a sizzling noise may be heard, which is normal and caused by the ions that are generated.
- 4 Slide the closing lock (5) to unlock the appliance.
- 5 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
- 6 Place it between the straightening plates (4) and press the handles together.
- 7 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.
 - To create flicks, turn the straightener half-circle inwards (or outwards) when it reaches the hair ends. Hold the straightener in that position for 2 to 3 seconds, and then release it.
- 8 To straighten the rest of your hair; repeat steps 5 to 7.

Note: The appliance is equipped with an auto-shut off function. After 60 minutes, the appliance switches off automatically. You can re-start the appliance by sliding the ON/OFF switch to **O** and then to **I** again.

After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.
- 4 Lock the straightening plates (5) by closing the arms and sliding the closing lock forwards.
- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (6).

3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.



- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- Preste total atención cuando utilice el aparato, ya que puede estar muy caliente. Agarre solo el mango, ya que el resto de piezas están calientes, y evite el contacto con la piel.

- Coloque siempre el aparato con el soporte sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Las placas de calentamiento calientes nunca deben tocar superficies ni otros materiales inflamables.

- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las piezas calientes del aparato.
- Mantenga el aparato lejos de objetos y materiales inflamables mientras esté encendido.
- Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.

- Utilice el aparato sólo sobre el pelo seco. No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Mantenga las placas de calentamiento limpias y sin polvo ni productos para moldear el pelo, tales como espuma moldeadora, laca o gel. Nunca utilice el aparato junto con productos para moldear.

- Las placas de calentamiento tienen un revestimiento. Este revestimiento se puede desgastar lentamente con el tiempo. No obstante, esto no afecta al rendimiento del aparato.

- Si se utiliza el aparato con cabello teñido, las placas de calentamiento pueden mancharse. Antes de utilizarlo en cabello artificial, consulte siempre a su distribuidor.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las aberturas.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar; llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.



2 Alisamiento del pelo

Asegúrese de seleccionar una temperatura adecuada para su tipo de cabello. Seleccione siempre una posición de temperatura baja cuando utilice la plancha por primera vez.

Tipo de cabello	Posición de temperatura
Grueso, rizado o difícil de alisar	Media a alta (ajuste 4 y superiores)
Fino, de textura media o ligeramente ondulado	Baja a media (ajuste 4-5)
Claro, rubio, decolorado o teñido	Baja (por debajo de 4)

- 1 Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- 2 Deslice el interruptor de encendido/apagado (1) hasta la posición **I** para encender el aparato.
↳ El LED (3) se ilumina y empieza a parpadear.
- 3 Gire la rueda del reóstato (2) para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello.
↳ Después de 60 segundos, el aparato se calienta y el LED verde se queda encendido sin parpadear.
↳ La función de iones se activa cuando el aparato está encendido. Esta función proporciona brillo adicional y reduce el encrepado. Cuando se activa esta función, es posible que se desprenda un olor característico y que se oiga un chisporroteo, esto es normal y lo causan los iones generados.
- 4 Para desbloquear el aparato (5) deslice hacia abajo el mecanismo de cierre.
- 5 Peine el pelo y tome un mechón de menos de 5 cm de ancho para alisarlo.
- 6 Colóquelo entre las placas alisadoras (4) y junte los mangos.
- 7 Deslice la plancha a lo largo del pelo en un solo movimiento (máximo 5 segundos) de la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso.
 - Para dar forma a las puntas del cabello, gire la plancha del pelo en semicírculo hacia dentro (o hacia fuera) cuando llegue a las puntas. Mantenga el moldeador en esa misma posición durante 2 o 3 segundos y después, suéltelo.
- 8 Para alisar el pelo restante, repita los pasos del 5 al 7.

Nota: El aparato cuenta con una función de apagado automático. Después de 60 minutos, el aparato se apaga automáticamente. Puede reiniciar el aparato deslizando el interruptor de encendido/apagado a **O** y, a continuación, a **I** otra vez.

Después del uso:

- 1 En primer lugar, apague el aparato y desenchúfelo.
- 2 Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- 3 Limpie bien el aparato y las placas alisadoras con un paño húmedo.
- 4 Bloquee las placas alisadoras (5) cerrando los brazos y deslizando el mecanismo de cierre hacia delante.
- 5 Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede colgarlo por su anilla (6).

3 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Português

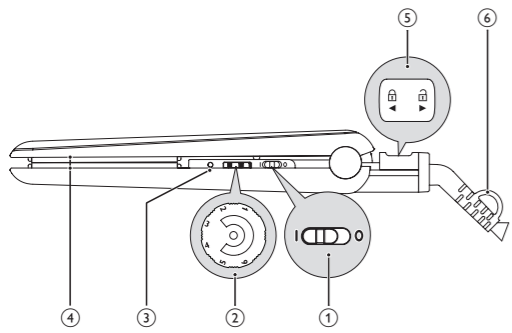
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- **AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização,





uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

- AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.

- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar:
- Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar extremamente quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças estão quentes, e evite o contacto com a pele.
- Coloque sempre o aparelho com o suporte numa superfície plana, estável

e resistente ao calor: As placas de aquecimento quentes nunca devem tocar na superfície nem noutros materiais inflamáveis.

- Evite que o cabo de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de objectos e materiais inflamáveis quando estiver ligado.
- Nunca cubra o aparelho (p. ex., com toalhas ou roupa) quando estiver quente.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabelos secos. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Mantenha as placas de aquecimento limpas e sem pó e produtos de modelação para o cabelo como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos de modelação do cabelo.
- As placas de aquecimento têm um revestimento. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, as placas de aquecimento podem ficar manchadas. Antes de o utilizar em cabelo artificial, consulte sempre o seu distribuidor.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Não introduza objectos metálicos nas aberturas para evitar choques eléctricos.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recolha para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

2 Alisar o cabelo

Certifique-se de que seleccionou uma temperatura adequada para o seu cabelo. Utilize sempre uma regulação baixa quando utilizar o alisador pela primeira vez.

Tipo de cabelo	Regulação da temperatura
Cabelo grosso, encaracolado, difícil de alisar	Média a alta (regulação 4 e superior)
Cabelo fino, de textura intermédia, ligeiramente ondulado	Baixa a média (regulação 4-5)
Cabelo claro, loiro, pintado	Baixa (inferior a 4)

- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
- Desloque o interruptor ligar/desligar (**1**) para a posição **I** para ligar o aparelho.
 - O LED (**3**) acende-se e fica intermitente.
- Rode a roda do redostato (**2**) para seleccionar uma regulação da temperatura adequada para o seu cabelo.
 - Após 60 segundos, o aparelho está quente e o LED verde permanece continuamente aceso sem estar intermitente.
- A função de iões é activada quando o aparelho é ligado. Esta função providencia brilho adicional e reduz o efeito frisado. Quando a função está ligada, poderá notar um odor particular e ouvir um ruído tipo silvo – isto é normal e é causado pelos iões que são gerados.
- Desloque o bloqueio (**5**) para desbloquear o aparelho.
- Penteie o seu cabelo e separe uma madeixa com uma largura inferior a 5 cm para alisar.
- Coloque-a entre as placas de alisamento (**4**) e aperte as pegas.
- Deslize o alisador ao longo do comprimento do cabelo num só movimento (máx. 5 segundos) da raiz até às pontas, sem parar para evitar o sobreaquecimento.
 - Para criar ondulações nas pontas, rode o alisador meia volta para dentro (ou para fora) quando este chegar às pontas do cabelo. Segure o alisador durante 2 a 3 segundos na mesma posição e, se seguida, solte a madeixa.

8 Para alisar o resto do cabelo, repita os passos 5 a 7.

Nota: O aparelho está equipado com uma função de desactivação automática. Depois de 60 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente. Pode reiniciar o aparelho deslizando o botão ligar/desligar para **O** e, em seguida, novamente para **I** .

Após a utilização:

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Coloque-o numa superfície resistente ao calor até este arrefecer.
- Limpe o aparelho e as placas alisadoras com um pano húmido.
- Bloquee as placas alisadoras (**5**) fechando as pegas e deslizando o bloqueio de fecho para a frente.
- Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (**6**).

3 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p. ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Português (Brasil)

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO:** não use este aparelho próximo à água.
- Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso, pois a proximidade da água é um risco, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO:** não use este aparelho próximo a banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água.
- Sempre desligue o aparelho após o uso.
- Se o cordão elétrico estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.

- Antes de conectar o aparelho à tomada elétrica, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem da rede elétrica local.

- Não use o aparelho para nenhum outro fim a não ser o descrito neste manual.

- Nunca deixe o aparelho conectado à tomada elétrica sem vigilância.
- Nunca use acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. Caso contrário, a garantia será anulada.

- Não enrole o fio em volta do aparelho.

- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.

- Tenha muito cuidado ao usar o aparelho, pois ele pode estar extremamente quente. Segure somente a alça já que as outras partes estão quentes e evite o contato com a pele.

- Sempre coloque o aparelho com o suporte em uma superfície plana e

resistente a calor. Não deixe que as placas de aquecimento entrem em contato com a superfície ou outro material inflamável.

- Não deixe que o cabo de energia entre em contato com as partes quentes do aparelho.

- Quando o aparelho estiver ligado, mantenha-o longe de objetos e materiais inflamáveis.

- Nunca cubra o aparelho (por exemplo, com toalhas ou roupas) enquanto ele estiver quente.

- Só utilize o aparelho em cabelos secos. Não use o aparelho com as mãos molhadas.

- Mantenha as placas de aquecimento limpas e sem poeira e produtos de modelagem, como mousse, gel e spray. Nunca use o aparelho com produtos de modelagem.

- As chapas de aquecimento possuem revestimento. O revestimento desgasta lentamente conforme o uso. Isso não afeta o desempenho do aparelho.

- Se o aparelho for usado em cabelos tingidos, as placas de aquecimento poderão ficar manchadas. Antes de usar o aparelho em cabelos artificiais, consulte o distribuidor do produto.

- Para avaliações ou consertos, dirija-se a uma das assistências técnicas autorizadas da Philips. O conserto realizado por pessoas não qualificadas poderá causar situações de risco.

- Não insira objetos de metal nas aberturas para evitar choque elétrico.

- Não retire o cabo de alimentação após o uso. Sempre desligue o aparelho segurando o plugue.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.

2 Alisar o cabelo

Certifique-se de selecionar um ajuste de temperatura adequado ao seu cabelo. Selecione sempre um ajste de temperatura baixo quando usar a chapa alisadora pela primeira vez.

Tipo de cabelo	Ajuste de temperatura
Grosso, cacheado ou difícil de alisar	Média a Alta (ajuste 4 e superior)
Fino, de textura média ou levemente ondulado	Baixa a Média (ajuste 4 e 5)
Claro, loiro, descolorido ou tingido	Baixa (abaixo de 4)

- Conecte o plugue à tomada de alimentação.
- Deslize o botão ligal/desliga (**1**) para a posição **I** para ligar o aparelho.
 - O LED (**3**) acende e começa a piscar.
- Gire o botão reostato (**2**) para selecionar a temperatura adequada para o seu cabelo.
 - Após 1 minuto, o aparelho esquenta e o LED verde permanece aceso sem piscar.

- A função de condicionamento iônico é ativada quando o aparelho é ligado. Ela dá aos cabelos um brilho extra e reduz o frizz. Quando essa função estiver ativada, você poderá sentir um odor característico e ouvir um chiado, decorrentes dos íons gerados. Isso é normal.

- Deslize a trava de fechamento (**5**) para destravar o aparelho.
- Penteie o cabelo e separe uma mecha com menos de 5 cm para o alisamento.
- Coloque-a entre as pranchas alisadoras (**4**) e pressione os cabos.
- Deslize a prancha alisadora para baixo ao longo do comprimento do cabelo, fazendo um único movimento (no máx. (5 segundos no máximo), da raiz até as pontas, sem parar, para evitar o superaquecimento.
- Para criar cachos, faça movimentos semicirculares para dentro (ou para fora) quando ela atingir a ponta do cabelo. Mantenha a prancha alisadora nessa posição de 2 a 3 segundos e solte-a.
- Para alisar o restante do cabelo, repita as etapas de 5 a 7.

Nota: o aparelho é equipado com uma função de desligamento automático. Depois de 1 hora, o aparelho desliga automaticamente. Você pode religar o aparelho deslizando o botão ligar/desliga para **O**e para **I** novamente.

Após o uso:

- Desligue o aparelho e o desconecte da tomada.
- Deixe o aparelho esfriar sobre uma superfície resistente ao calor.
- Limpe o aparelho e as pranchas alisadoras com um pano úmido.
- Trave as pranchas alisadoras (**5**) fechando as chapas e deslizando a trava para frente.
- Guarde o aparelho em local seguro e seco, livre de poeira.Você também pode pendurá-lo pela argola (**6**).

3 Garantia e assistência técnica

Se precisar de informações, por exemplo, sobre a substituição de um acessório, ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em www.philips.com ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.